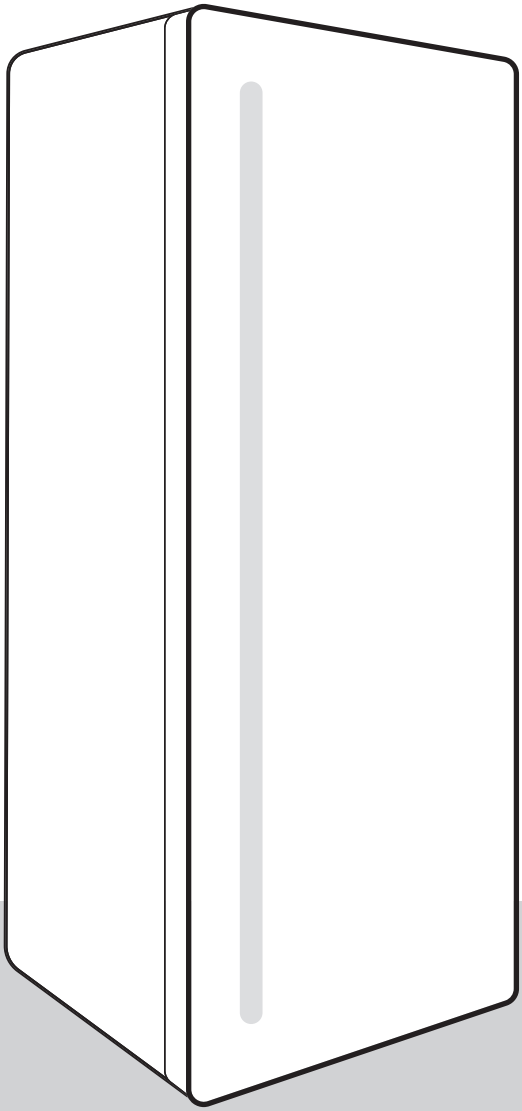
gorenje

CS CZ

NÁVOD K POUŽITÍ

SVISLÉ MRAZNIČKY



Děkujeme Vám za Vaši důvěru a koupi našeho zařízení, které Vám má usnadnit domácí povinnosti. Tento podrobný manuál slouží pro usnadnění práce s tímto výrobkem. Instrukce Vám mají umožnit naučit se vše o Vašem novém zařízení tak rychle, jak je to jen možné.

Věříme, že budete s naším výrobkem spokojeni.

Navštivte naše webové stránky, kde můžete zadat číslo modelu Vašeho zařízení, které najdete na výkonnostním štítku nebo v záručním listě. Zde můžete najít podrobný popis Vašeho zařízení, tipy pro jeho použití, řešení problémů, servisní informace, pokyny k použití, atd.

http://www.gorenje.com

Link na EU EPREL databázi

Poskytuje QR kód na energetickém štítku dodávaném se spotřebičem a webový odkaz na registraci tohoto zařízení v EU EPREL databázi. Energetický štítek si uschovejte jako referenci společně s uživatelskou příručkou a všemi ostatními dokumenty dodávanými společně s tímto zařízením. Je možné najít informace týkající se výkonu výrobku v databázi EU EPREL použitím odkazu https://eprel.ec.europa.eu a s pomocí názvu modelu a čísla výrobku, které najdete na typovém štítku zařízení. Pro podrobnější informace o energetickém štítku navštivte www.theenergylabel.eu.

Zařízení je určeno pouze pro použití v domácnosti.

Mraznička je určena pro mražení jídla a dlouhodobé uložení mraženého jídla (až jeden rok v závislosti na typu jídla).

V návodu jsou používány následující symboly s těmito významy:

INFORMACE!
Informace, rady, tipy nebo doporučení

VAROVÁNÍ!
Pozor – obecné nebezpečí

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!
Pozor – nebezpečí úrazu elektrickým proudem

NEBEZPEČÍ POŽÁRU!
Pozor – nebezpečí požáru

Obsah

Důležité poznámky a preventivní opatření 4
Před prvním použitím spotřebiče 4
Důležité bezpečnostní pokyny 4
Důležité informace k použití spotřebiče 6

Rady pro úsporu energie při používání lednice a mrazáku 8

Instalace a připojení 9
Volba místnosti 9
Instalace spotřebiče 10
Napojení spotřebiče 11

Změna směru otevírání dveří 12

Popis spotřebiče 17

Obsluha spotřebiče 18
Zapnutí/vypnutí spotřebiče 19
Nastavení teploty ve spotřebiči 19
Pohotovostní režim ovládací jednotky (display standby mode) 19
Funkce intenzivního mražení (Podpora mražení) 19
Funkce „Eco“ 20
Dětský zámek 21
Výstraha vysoké teploty 21
Alarm otevřených dveří 21
Alarm v případě výpadku napájení 22

Vnitřní vybavení spotřebiče 23
Zásobník na ledové kostky * 23
Výsuvný zásobník (EasyTray) * 23

Mražení potravin a uchování mražených potravin 24
Proces mražení potravin 24
Důležitá varování k mražení potravin 24
Uchování mraženého jídla 24
Doba uchování mražených potravin 24
Prevence kontaminace potravin 25
Rozmrazování zamražených potravin 25

Odmrazení spotřebiče 26
Rozmrazování mrazáku s funkcí NoFrost 26
Ruční odmrazování mrazáku NoFrost 26

Čištění spotřbiče 27

Ochrana životního prostředí 28

Odstraňování závad 29

Servis 31

Právo na opravu 32

Náhradní díly 33

Informace o hlučnosti spotřebiče 34

Důležité poznámky a preventivní opatření

Před prvním použitím spotřebiče

Před zapojením spotřebiče do elektrické sítě si pečlivě přečtěte pokyny pro použití popisující spotřebič a jeho správný a bezpečný provoz. Pokyny se vztahují k různým typům/modelům zařízení; proto se může stát, že popis zařízení v tomto návodu nesouhlasí úplně s Vaším spotřebičem. Uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití a v případě předávání spotřebiče dalším osobám jim předejte také tento návod.

Zkontrolujte spotřebič kvůli potenciálním poškozením nebo nesrovnalostem. Jestli objevíte poškození Vašeho spotřebiče, upozorněte obchodníka, od něhož jste zařízení koupili.

Než spotřebič zapojíte do elektrické sítě, nechte ho stát ve svislé poloze po dobu alespoň 4 hodin. Tím se sníží riziko poruch chladicí jednotky, které vzniknou následkem přesunu.

Důležité bezpečnostní pokyny

NEBEZPEČÍ POŽÁRU!
Varování! Nebezpečí požáru / hořlavé materiály.

Spotřebič musí být zapojen do elektrické sítě a uzemněn v souladu s platnými normami a standardy.

UPOZORNĚNÍ! Neumisťujte na zadní stranu spotřebiče více přenosných zásuvek či přenosných adaptérů.

Před čištěním spotřebiče jej vždy odpojte od elektrické sítě (odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky).

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!
V případě, že je napájecí kabel poškozen, musí být z důvodu předcházení rizik vyměněn výrobcem, jeho servisním agentem nebo podobně kvalifikovanými osobami.

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!
Varování! Při umísťování zařízení se ujistěte, že přívodní kabel není zachycen nebo poškozený.

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!
V případě, že LED světla nefungují, volejte servisního technika. Neopravujte LED světla sami, protože může dojít ke styku s vysokým napětím!

VAROVÁNÍ!
VAROVÁNÍ! Ve spotřebiči nepoužívejte žádné elektrické přístroje s výjimkou těch, které povolil výrobce tohoto chladícího zařízení.

⚠ **VAROVÁNÍ!**
VAROVÁNÍ! Pro urychlení rozmrazování nepoužívejte žádné mechanické přístroje s výjimkou těch, které jsou povoleny výrobcem tohoto chladícího zařízení.

⚠ **VAROVÁNÍ!**
VAROVÁNÍ! Ujistěte se, že je spotřebič nainstalován v souladu s pokyny z důvodu předcházení jakýmkoliv rizikům v důsledku jeho slabé stability.

Nebezpečí omrzlin

Nikdy nevkládejte mražené potraviny do Vašich úst a vyhýbejte se dotyku mražených jídel, protože to může způsobit omrzliny.

Bezpečnost dětí a zranitelných osob

Tento výrobek nesmí používat osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi či osoby s nedostatkem zkušeností či vědomostí, pokud na ně přitom nedohlíží osoba odpovědná za jejich bezpečí nebo je tato osoba neinstruovala ohledně používání spotřebiče.

Na děti je nutné dohlížet a zajistit, aby si se spotřebičem nehrály.

Čištění a údržbu nesmějí děti provádět bez dozoru.

Odstraňte obal určený k ochraně spotřebiče nebo jeho jednotlivých částí během přepravy a uchovávejte ho mimo dosah dětí. Představuje riziko zranění nebo udušení.

Při odstraňovaní použitého spotřebiče odpojte napájecí kabel, vyjměte dveře a ponechte zásuvky v zařízení. To zabrání dětem, aby se uzavřely ve spotřebiči.

Pouze pro evropské trhy

Tento výrobek není určen pro použití dětmi do 8 let a osobami s omezenými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi či osobami s nedostatkem zkušeností či vědomostí, pokud nebyly poučeny a pod dozorem instruovány o použití tohoto zařízení bezpečným způsobem a chápou rizika související s jeho používáním.

Děti si se zařízením nesmějí hrát.

Čištění a údržbu nesmějí děti provádět bez dozoru.

Děti od 3 do 8 let mohou do chladničky vkládat i z ní brát potraviny.

VAROVÁNÍ

Spotřebič obsahuje malé množství hořlavého plynu R600a, který je ohleduplný k životnímu prostředí. Ujistěte se, že žádné části chladicího systému nejsou poškozeny. Únik plynu není nebezpečný pro životní prostředí, ale může způsobit poškození očí nebo požár.

V případě úniku plynu úplně provětrejte místnost, odpojte spotřebič od elektrické sítě a zavolejte servisního technika.

Důležité informace k použití spotřebiče

VAROVÁNÍ! Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a na podobné účely, jako např.:

- kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a v dalších pracovních prostředích;
- v soukromém ubytování a pro zákazníky v hotelech, motelech a dalších ubytovacích zařízeních,
- v zařízeních zajišťujících nocleh se snídaní;
- pro catering a podobné účely, které nesouvisejí s prodejem.

⚠ **VAROVÁNÍ!**

VAROVÁNÍ! Udržujte otvory pro ventilaci ve spotřebiči nebo vestavěné konstrukci bez jakéhokoliv blokování.

Spotřebič se nesmí používat venku a nesmí být vystaven dešti.

Ve spotřebiči neskladujte výbušné látky, jako jsou aerosolové plechovky s hořlavým palivovým plynem.

Pokud je spotřebič delší dobu mimo provoz vypněte jej příslušným tlačítkem a odpojte od elektrické sítě. Vyprázdněte spotřebič, odmrazte jej, vyčistěte a nechte dveře pootevřené.

V případě závady nebo selhání napájení neotvírejte mrazák, dokud nebyl v provozu minimálně 16 hodin. Po této době zkonzumujte mražená jídla nebo zabezpečte dostatečné chlazení (např. náhradní spotřebič).

Technické informace o zařízení

Výkonnostní štítek se nachází ve vnitřní části zařízení. Uvádí údaje o napětí, hrubém a čistém objemu, typu a množství chladicí směsi a informace o klimatických třídách.

V případě, že výkonnostní štítek není psán ve vašem místním jazyce, vyměňte jej za štítek dodaný se zařízením.

⚠ VAROVÁNÍ!

VAROVÁNÍ! Neničte okruh chladicí tekutiny.

Rady pro úsporu energie při používání lednice a mrazáku

- Spotřebič nainstalujte dle pokynů v tomto návodu.
- Neotvírejte dveře častěji, než je to potřebné.
- Pravidelně se ujistěte, že cirkulace vzduchu pod spotřebičem není blokována.
- Pokud je těsnění dveří poškozené nebo uvolněné neprodleně jej vyměňte.
- Pokrmy skladujte v těsně uzavřených nádobách nebo v jiných vhodných obalech.
- Před vložením jídla do lednice jej nechte vychladnout na pokojovou teplotu.
- Mražená jídla odmrazujte v lednici.
- Abyste maximálně využili prostor mrazáku, vyjměte některé z přihrádek dle popisu v návodu s pokyny.
- Ujistěte se, že jsou zásuvky ve spotřebiči umístěny rovnoměrně a že jsou pokrmy uloženy tak, aby byla zajištěna volná cirkulace vzduchu uvnitř spotřebiče (dodržujte doporučení ohledně rozmístění pokrmů dle popisu v pokynech).

Instalace a připojení

Volba místnosti

- Instalujte spotřebič v suchých a dobře větraných místnostech. Spotřebič bude pracovat správně, pokud bude okolní teplota v mezích, specifikovaných v následující tabulce. Třída spotřebiče je uvedena na výkonnostním štítku se základními údaji o zařízení.

Popis	Třída	Rozsah okolní teploty °C	Relativní vlhkost
Rozšířený mírný	SN	+10 do +32	≤75%
Mírný	N	+16 do +32	
Subtropický	ST	+16 do +38	
Tropický	T	+16 do +43	

INFORMACE!
Jsou-li přísně dodržovány všechny výše uvedené pokyny, pracuje tento spotřebič i za teploty prostředí dosahující -15°C.

INFORMACE!
Tento spotřebič není určen k zabudování – nepoužívejte ho jako vestavný spotřebič.

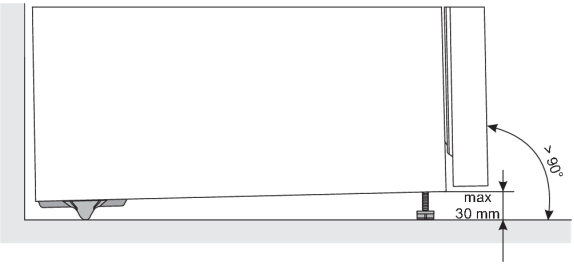
- Po instalaci musí být uživateli k dispozici napájecí kabel pro napojení do zásuvky!
- Neinstalujte spotřebič vedle jiných zařízení nebo přístrojů, které vyzařují teplo, jako jsou sporák, trouba, radiátory, ohřívače vody, atd., a nevystavujte jej přímému slunečnímu záření. Spotřebič musí stát minimálně 3 cm od elektrického nebo plynového sporáku nebo alespoň 30 cm od olejové nebo palivové pece. Pokud je vzdálenost mezi zdrojem horka a spotřebičem menší, použijte izolační panel.

Poznámka: Umístěte spotřebič do dostatečně velké místnosti, ve které musí být na každých 8 gramů chladiva minimálně 1 m^3 prostoru. Množství chladiva je uvedeno na typovém štítku v interiéru spotřebiče.

Instalace spotřebiče

Aby nedošlo ke zranění nebo k poškození spotřebiče, vyžaduje jeho instalace přítomnost alespoň dvou osob.

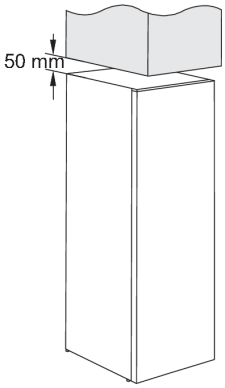
- Spotřebič musí stát stabilně na pevné podložce, rovně nebo mírně nakloněný dozadu. Spotřebič je vpředu vybaven dvěma nastavitelnými nožičkami, které je možné použít pro vyrovnání polohy spotřebiče. Rejdovací kolečka na zadní straně umožňují snadnější instalaci spotřebiče (pouze u některých modelů).

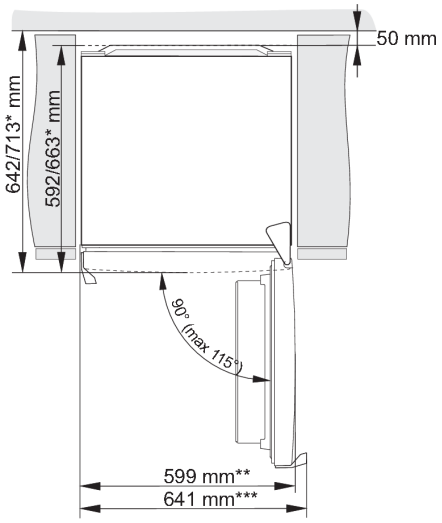


- Když přístroj srovnáte pomocí nastavitelných nožiček, nastavte ještě přídavnou nožičku, která se postará o dodatečnou stabilitu přístroje.
- Nevystavujte spotřebič přímému slunečnímu světlu a neumisťujte jej v blízkosti tepelných zdrojů. Pokud to není možné, nainstalujte izolační desku.

- Tento spotřebič je volně stojící. Pokud chcete dosáhnout deklarované/minimální spotřeby energie, musíte mezi stěnou a zadní částí spotřebiče a nad spotřebičem zajistit 50 mm volného prostoru. Zajistěte také kolem spotřebiče a nad ním dostatečnou cirkulaci vzduchu.
- Spotřebič můžete umístit také vedle nebo mezi nábytkové prvky, resp. ke zdi. V případě takovéhoto umístění bude spotřebič fungovat bezchybně, avšak může se zvýšit spotřeba energie. Dodržujte minimální vzdálenosti nad a za spotřebičem tak, jak je to uvedeno na obrázku.

- Dodržujte nutný prostor pro otevírání dvířek při vytáhnutí přihrádek a polic (viz nákres postavení).





* v závislosti na modelu

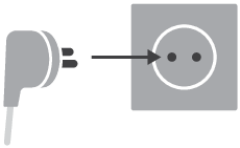
** model s integrovanou rukojetí

*** model s vnější rukojetí

INFORMACE!
Poznámka: Při umístění spotřebiče na podstavec s hloubkou menší než 625 mm, doporučujeme zakoupit a nainstalovat bezpečnostní sadu.

Kód pro objednání sady: 890399.

Napojení spotřebiče

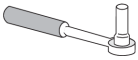


- Spotřebič zapojte do elektrické sítě napájecím kabelem. Elektrická zásuvka musí být vybavena uzemněním (bezpečnostní zásuvka). Jmenovité napětí a frekvence jsou uvedeny na výkonnostním štítku se základními údaji o spotřebiči.
- Spotřebič musí být napojen do sítě a uzemněn v souladu s platnými normami a standardy. Spotřebič vydrží krátkodobé odchylky od jmenovitého napětí, ale ne více než +/- 6%.

Změna směru otevírání dveří

Strana, na kterou se dveře otevírají může být změněna.

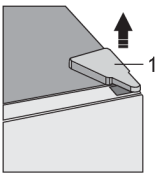
Pozor! Při změně pozice dveří nesmí být spotřebič připojen k elektrické síti.

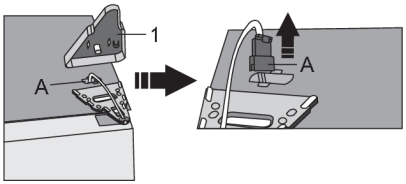
Potřebné nářadí:	
	8 mm nástrčný klíč
	křížový šroubovák
	plochý šroubovák
	klíč očkoplochý 8 mm

Poznámka:

- Pokud to bude nutné, nakloňte chladničku zpět, abyste získali přístup k základně, měli byste spotřebič položit na měkkou pěnu nebo podobný materiál, aby nedošlo k poškození zadní desky chladničky. Chcete-li obrátit dveře, obecně se doporučují následující kroky.

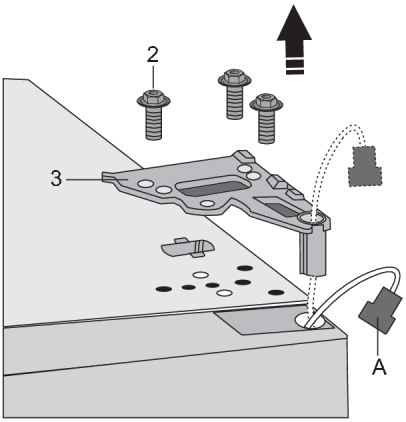
1.





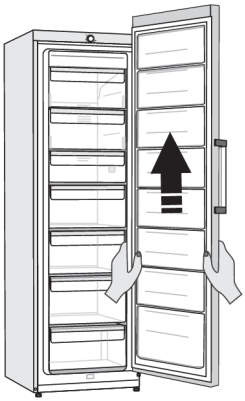
Odstraňte kryt vrchního pantu (1) a dávejte pozor na konektor (A). Odpojte konektor (A).

2.



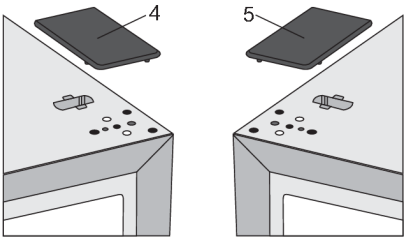
Odšroubujte šrouby (2) a odstraňte pant (3). Konektor (A) protáhněte pantovým otvorem. Během procesu držte dvířka, aby nespadla.

3.



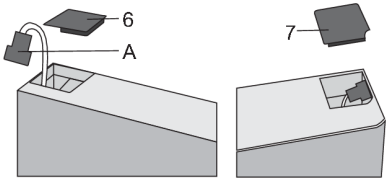
Vyjměte dvířka ze spodního závěsu opatrným zvednutím dvířek přímo nahoru. Položte dveře na hladký povrch.

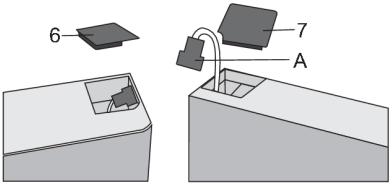
4.



Vezměte ze sáčku krycí víčko (pravé) (4) a přiložte ho na místo, odkud jste odstranili vrchní pant. Krycí víčko na druhé straně (5), kam umístíte pant, naopak odstraňte a uschovejte.

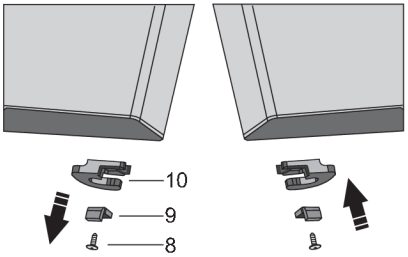
5.





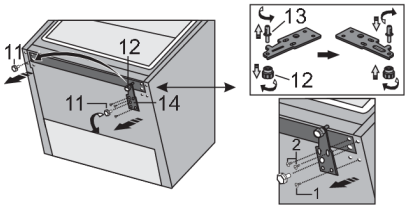
Odstraňte uzávěr (6) z levé strany dveří a vyjměte konektor (A) z prostor pod uzávěrem. Poté odstraňte kryt (7) z pravé strany dvířek. Umístěte poklop (7) na levou stranu dvířek, poklop (6) pak na pravou stranu dvířek.

6.

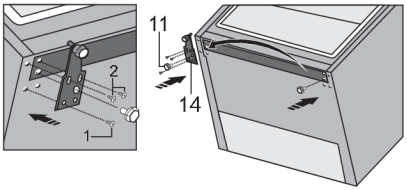


Odšroubujte šroub (8) a odstraňte západku dvířek (10) a omezovač dvířek (9). Poté na opačnou stranu dvířek pomocí šroubu (8) umístěte západku dvířek, která je přiložena v sáčku, a omezovač dvířek (9). Západku dvířek (10) uschovejte pro případné pozdější použití.

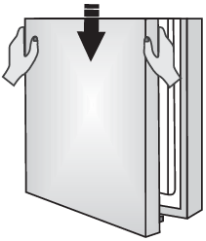
7. Nakloňte spotřebič dozadu a odstraňte nastavitelnou nožičku (11).

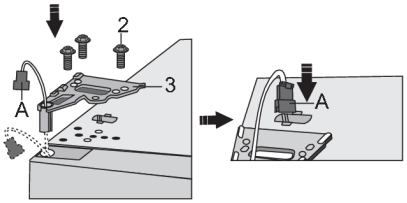
8. 

Odšroubujte 3 šrouby ze spodního závěsu (14) a odstraňte jej. Odstraňte dodatečnou nožičku (12) ze spodního čepu závěsu (13). Odšroubujte čep (13) ze spodního závěsu a přišroubujte jej na opačnou stranu závěsu, kompletně i s dodatečnou nožičkou (12).

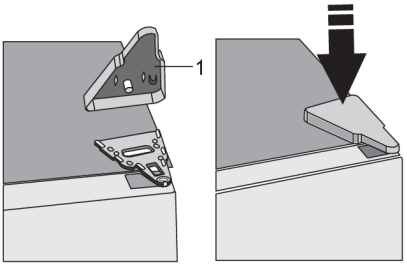
9. 

Závěs (14) připevněte na opačnou stranu pomocí šroubů. Šrouby by měly být připevněné v pořadí uvedeném na obrázku níže. Nejdříve utáhněte šroub 1, následně šroub 2. Pak našroubujte nastavitelnou nožičku (11).

10. 



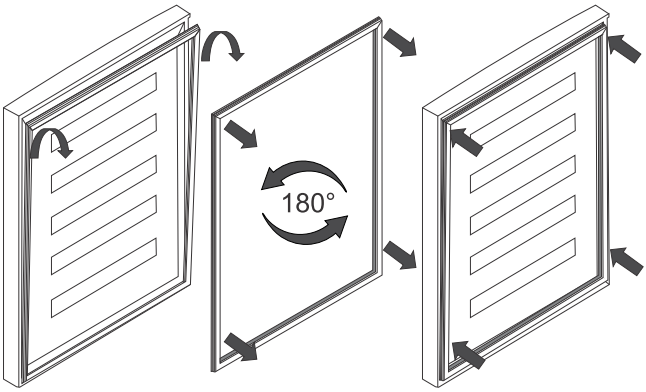
Umístěte vrchní dvířka do správné polohy, vsuňte konektor (A) do otvoru vrchního pantu (3) a připevněte jej pomocí šroubů (2). Během umisťování dvířka držte. Připojte konektor (A).

11. 

Umístěte kryt vrchního pantu (1).

12. Otevřete dveře, vyměňte dveřní regály/police. Dveře znovu zavřete.

13. Abyste zabránili nedostatečnému těsnění, otočte těsnění o 180°, jak je znázorněno na obrázku níže.



Výměna rukojeti

Poznámka: Pokud má váš spotřebič rukojeť, musíte ji obrátit podle pokynů uvedených níže.

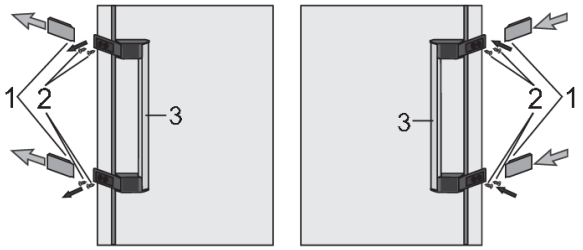
Zvedněte část (1), pak uvolněte šrouby (2), jak je znázorněno na obrázku. Otočte rukojeť (3) o 180° a nasaďte ji na opačnou stranu. Poté utáhněte šrouby (2) a nasaďte krytky (1).

Výměna sklopné rukojeti (pouze u některých modelů)

Poznámka: Pokud má váš spotřebič rukojeť, musíte ji obrátit podle pokynů uvedených níže.

INFORMACE!
Chcete-li vyměnit sklopnou rukojeť, musí být dveře otevřené.

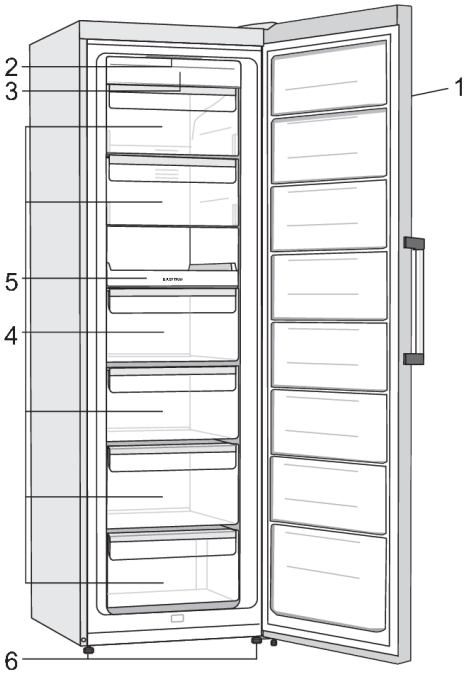
1. Odstraňte krycí desky (1), jak je znázorněno na obrázku.
2. Povolte čtyři šrouby (2).
3. Otočte rukojeť (3) o 180° a nasaďte ji na opačnou stranu. Poté utáhněte šrouby (2) a nasaďte krycí desky (1).



Popis spotřebiče

Vnitřní vybavení spotřebiče se může lišit u jednotlivých modelů.

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti E.

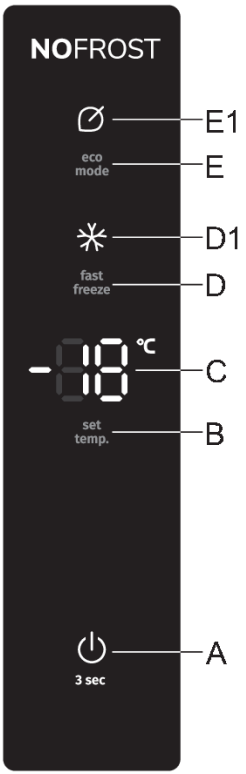


1. Ovládací panel
2. LED osvětlení interiéru mrazáku
3. NoFrost mrazicí jednotka (chladicí jednotka, ventilátor...)
4. Mrazicí a úložný prostor
5. Výsuvný zásobník (EasyTray) *
6. Sokl

* Pouze u některých modelů

- Zásuvky jsou chráněny proti vypadnutí. Pokud je chcete z přístroje vyjmout, vytáhněte je až k blokaci, vepředu je nadzvedněte a poté úplně vytáhněte.
- Ventilátor (skrytý v mrazicí jednotce) zajišťuje rovnoměrnější rozložení teploty. Nepracuje, když jsou otevřená dvířka mrazničky a kompresor je v klidu.

Obsluha spotřebiče



A Tlačítko pro zapnutí a vypnutí přístroje
B Tlačítko nastavení teploty
C Ukazatel nastavené teploty
D Tlačítko pro zapnutí/vypnutí intenzivního zmrazení
D1 Indikátor funkce intenzivní mražení (podpora mražení)
E Tlačítko pro zapnutí/vypnutí funkce Eco
E1 Zobrazení aktivování funkce Eco

Zapnutí/vypnutí spotřebiče

Při prvním připojení spotřebiče k síti, bude spotřebič v StandBy módu - v pohotovostním režimu (bude zapojen v síti, ale vypnutý).

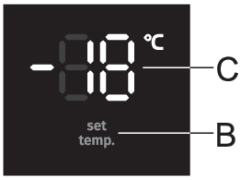
Zapnutí spotřebiče: Zapněte spotřebič krátkým stisknutím tlačítka **A**. Ozve se pípnutí a na ukazateli **C** se objeví ukazatel teploty.

Vypnutí spotřebiče: přístroj vypnete stisknutím a podržením tlačítka **A** (po dobu 3 sekund). Spotřebič se přepne do pohotovostního režimu (zůstane pod napětím).

Nastavení teploty ve spotřebiči

INFORMACE!

- Továrně je nastavena doporučená teplota -18 °C.
- Po zapnutí přístroje může trvat několik hodin, než dosáhne nastavené teploty, proto do něj před tímto nevkládejte potraviny.



Pomocí tlačítka **B** nastavte teplotu ve spotřebiči.

- Teplotu ve spotřebiči můžete nastavit v rozmezí -16 °C až -24 °C.
- Pokaždé, když stisknete tlačítko **B**, se teplota zvýší o 1 °C. Tři sekundy po stisknutí posledního tlačítka se aktuální nastavení automaticky uloží jako poslední nastavení teploty v chladicím prostoru spotřebiče.
- Doporučené nastavení je -18 °C.

Pohotovostní režim ovládací jednotky (display standby mode)

INFORMACE!

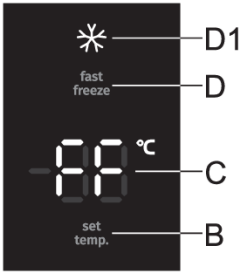
30 sekund po posledním stisknutí jakéhokoli tlačítka se ovládací jednotka přepne do pohotovostního režimu. Zhasnou všechny ukazatele na ovládací jednotce. Pokud je však nastavena jedna z doplňkových funkcí, její ukazatel bude svítit také v pohotovostním režimu.

Odchod z pohotovostního režimu: krátce stiskněte tlačítko **A**, nebo otevřete dveře chladicí části. Pokud je zapnuta jedna z doplňkových funkcí, můžete ukončit pohotovostní režim také stisknutím tlačítka zapnout/vypnout funkce, kterou máte zapnutou.

Funkce intenzivního mražení (Podpora mražení)

INFORMACE!

Toto nastavení se používá po prvním zapnutí spotřebiče, před čištěním nebo před uložením velkého množství potravin.

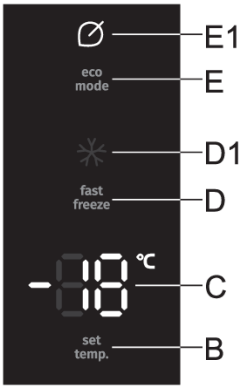


Zapnutí: intenzivní mražení vypnete stisknutím tlačítka **D**. Uslyšíte pípnutí, na zobrazovací jednotce se rozsvítí ✳ a na zobrazovací jednotce **C** se rozsvítí **FF**.

Vypnutí: intenzivní mražení (fast freeze) vypnete opětovným stisknutím tlačítka **D**. Uslyšíte pípnutí a ✳ zhasne. Pokud není funkce deaktivována manuálně, bude automaticky deaktivována po zhruba 2 dnech.

INFORMACE!
Když je zapnuto intenzivní mražení, funguje přístroj na nejvyšší výkon, a proto může být po nějakou dobu o něco hlasitější.

Funkce „Eco“

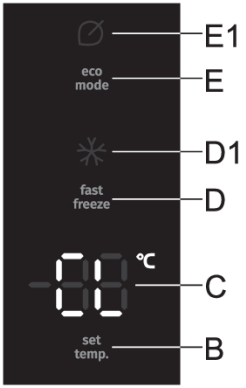


Zapnutí: funkci **eco** zapnete tak, že krátce stisknete tlačítko **E**. se rozsvítí. V tu chvíli přístroj funguje v optimálním nastavení.

Vypnutí: Funkci **Eco** vypnete dalším krátkým stisknutím tlačítka **E**. Nastavení se vrátí na posledně nastavené.

Stejně tak se funkce **eco** vypne, pokud tlačítkem **B** změníte nastavení teploty, resp. pokud nastavíte některou z dalších doplňkových funkcí.

Dětský zámek



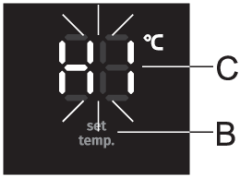
Zapnutí: Chcete-li aktivovat dětský zámek, stiskněte tlačítko **E** a držte je po dobu 3 sekund. Uslyšíte pípnutí a na displeji **B** se krátce zobrazí **CL**.

Tím budou zablokována všechna tlačítka kromě tlačítka **E**.

Vypnutí: Funkci vypnete opětovným stisknutím tlačítka **E**.

V případě výpadku elektrické energie se funkce zachová.

Výstraha vysoké teploty



V případě vysoké teploty ve spotřebiči se aktivuje zvukový alarm (přerušovaný tón) a na displeji bude blikat **HI**.

- Při každém zapnutí spotřebiče pomocí tlačítka **A**, se posune aktivace alarmu při vysokých teplotách o 24 hodin. Pokud spotřebič v tomto časovém intervalu nedosáhne dostatečně nízké teploty, spustí se alarm.

Vypnutí alarmu:

- Zvukový alarm vypnete stisknutím jakékoli tlačítka. Jakmile stisknete libovolné tlačítko, alarm se ztiší a na zobrazovací jednotce se zobrazí nejvyšší naměřená teplota ve spotřebiči **C**. Když stisknete tlačítko podruhé, na displeji **C** bude blikat aktuálně nastavená teplota . Indikace teploty bude blikat, dokud skutečná teplota ve spotřebiči neklesne pod úroveň alarmu.
- Když přístroj dosáhne odpovídající//dostatečně nízké teplotu, přestane ukazatel teploty blikat a rozsvítí se.
- Pokud zvukový alarm nevypnete, zapne se každou hodinu a bude zvonit přibližně 15 minut.

Alarm otevřených dveří

Pokud jsou dveře chladicího nebo mrazicího prostoru příliš dlouho otevřená, zapne se zvukový alarm (opakované pípání). Pokud zvukový alarm nevypnete, bude zvonit 10 minut. Přístroj bude i nadále fungovat normálně, jako by byly dveře zavřené.

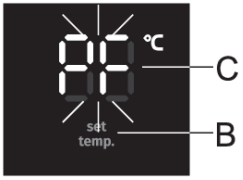
Vypnutí alarmu: Alarm se vypne po zavření dveří.

INFORMACE!
Pokud alarm vypnete stisknutím jakéhokoli tlačítka, tak se po 4 minutách opět zapne, pokud v tu chvíli budou dveře ještě stále otevřené.

INFORMACE!

Pokud necháte dveře otevřené déle než 10 minut, přestane alarm zvonit. Přístroj začne fungovat v bezpečnostním režimu, aby navzdory otevřeným dveřím zajistil dostatečné chlazení, které zabrání zkažení potravin.

Alarm v případě výpadku napájení



Pokud se během výpadku přívodu el. energie přístroj zahřeje na teplotu spouštějící alarm, tak se při obnovení dodávek zaktivuje alarm příliš vysoké teploty. Ozve se zvukový alarm a na ukazateli **C** bliká **PF**.

Zvukový alarm vypnete stisknutím jakékoli tlačítka. Na displeji **C** se zobrazí nejvyšší změřená teplota mrazicí části.

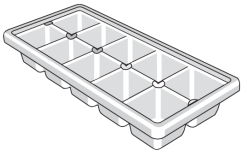
Ještě jedním stisknutím libovolného tlačítka alarm při výpadku el. energie zcela zrušíte a na displeji **C** se zobrazí nastavená teplota.

Pokud je zároveň zapnutý i alarm vysoké teploty, tak se po zrušení alarmu při výpadku el. energie přístroj chová, jak je popsáno v kapitole Alarm příliš vysoké teploty.

Vnitřní vybavení spotřebiče

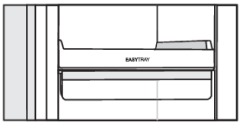
(* Vybavení závisí na modelu)

Zásobník na ledové kostky *



Chcete-li vyrobit kostky ledu, naplňte misku vodou a položte ji vodorovně do mrazničky.

Výsuvný zásobník (EasyTray) *



Některé modely mají místo zásuvky podnos. Výsuvný tác zlepšuje výhled a umožňuje snadný přístup ke zmrazeným potravinám.

Mražení potravin a uchování mražených potravin

Proces mražení potravin

INFORMACE!
Maximální množství čerstvého jídla, které může být vloženo najednou, je určeno na výkonnostním štítku. Když množství jídla, které se má zamrazit, přesáhne uvedené množství, kvalita mražení bude nízká; navíc se taktéž sníží kvalita zamraženého jídla.

- Pro využití celkového objemu mrazáku vyjměte veškeré přihrádky.
- Aktivujte funkci „super freeze“ 24 hodin před mražením jídla:
  - stiskněte tlačítko **D**, dokud se symbol ✳ nerozsvítí.

Ujistěte se, že čerstvé jídlo není v kontaktu s jídlem, které už bylo zamraženo.

- Při mražení menšího množství jídla (1-2 kilogramy) není potřebná aktivace funkce „super freeze“.

Důležitá varování k mražení potravin

INFORMACE!
Mrazák používejte k mražení potravin, které jsou k mražení vhodné. Používejte vždy kvalitní a čerstvé potraviny.

Pro potraviny si zvolte vhodný obal a správně je zabalte.

Ujistěte se, že je balení vzduchotěsné a vodotěsné, aby u potravin nedocházelo ke ztrátě vitamínů a nevysychaly.

Na každém obalu uveďte typ potravin, množství a datum zmražení

Je důležité, aby se potraviny zmrazily co nejrychleji. Proto se doporučují menší balení. Před mražením potraviny zchlaďte.

Uchování mraženého jídla

- Jestliže uchováváte a používáte mražené potraviny, řiďte se pokyny výrobce. Teplotu a datum spotřeby naleznete na balení.
- Vybírejte pouze potraviny s nepoškozeným balením, uskladněné v mrazácích za teploty –18 °C nebo nižší.
- Nekupujte potraviny, jejichž obal je pokryt námrazou, protože to znamená, že byly několikrát částečně rozmraženy. Takové potraviny mají nižší kvalitu.
- Chraňte potraviny před rozmražením během převozu. V případě zvýšení teploty bude doba skladování nižší a kvalita se zhorší.

Doba uchování mražených potravin

Doporučená doba uchování v mrazáku

Potravina (typ)	**Čas**
Ovoce, hovězí	od 10 do 12 měsíců
Zelenina, jehněčí, drůbež	od 8 do 10 měsíců
Telecí	od 6 do 8 měsíců

Pokračování tabulky z předchozí stránky

Potravina (typ)	**Čas**
Vepřové	od 4 do 6 měsíců
Jemně nakrájené nebo mleté maso	4 měsíce
chléb, pečivo, vařené jídlo, ryby	3 měsíce
vnitřnosti	2 měsíce
Uzené klobásy, tučné ryby	1 měsíc

Prevence kontaminace potravin

Abyste zabránili kontaminaci potravin, dodržujte následující pokyny:

- Delší otevírání dvířek může způsobit významné zvýšení teploty v určitých částech spotřebiče.
- Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami a také přístupný odvodňovací systém.
- Pokud spotřebič zůstane delší dobu prázdný, vypněte ho, rozmrazte, vyčistěte, vysušte a nechte otevřená dvířka, aby v něm nevznikala plíseň.

Rozmrazování zamražených potravin

- Rozmrazování je důležitým krokem při ukládání potravin, které byly zamraženy. Potraviny je nutné rozmrazit správným způsobem.
- Vhodné metody pro rozmrazování potravin jsou:
  - v lednici,
  - ve studené vodě,
  - v mikrovlnné troubě či konvektomatu s odpovídajícím rozmrazovacím programem.
- Některé zamražené potraviny lze připravit, aniž by je bylo nutné předem rozmrazit. Výrobce tuto informaci uvádí na obalu.
- Potraviny je nutné zamrazovat v malém množství. Potraviny se pak rychleji rozmrazí.
- Částečně nebo zcela rozmrazené potraviny spotřebujte co nejrychleji. Bakterie v rozmrazených potravinách se znovu aktivují a potraviny se pak rychleji kazí. Toto platí zejména pro ovoce, zeleninu a již uvařená zamražená jídla.
- Částečně nebo zcela rozmrazené potraviny už nezamrazujte.

Odmrazení spotřebiče

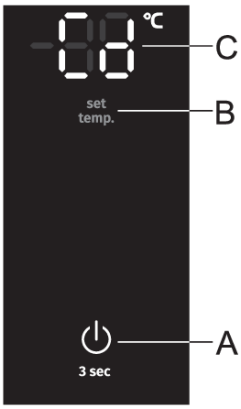
Rozmrazování mrazáku s funkcí NoFrost

- Mrazák NoFrost se rozmrazuje automaticky. Občasná námraza, která se může objevit na stěnách, zmizí automaticky.

Ruční odmrazování mrazáku NoFrost

- Může se stát, že i navzdory tomu, že máte přístroj NoFrost, se na površích objeví námraza. Většinou je to v důsledku neobvyklého použití přístroje, například příliš častého otevírání dveří, příliš dlouho otevřených dveří, špatného těsnění dveří...

V tomto případě můžete mrazák odmrazit ručně dle následujícího postupu:



- Najednou stiskněte a držte tlačítka **A** a **B**. Na zobrazovací jednotce **C** se zobrazí **Cd**.
- Funkce se po dokončení postupu odmrazování automaticky vypne. Na displeji **C** se zobrazí nastavená teplota.

Čištění spotřbiče

VAROVÁNÍ!
Před čištěním odpojte spotřebič ze sítě – vypněte spotřebič (viz kapitola Vypnutí/Zapnutí zařízení) a odpojte napájecí kabel ze zásuvky.

- Pro vyčištění všech povrchů použijte jemný hadřík. Čističe, které obsahují abrazivní složky, kyseliny nebo roztoky nejsou vhodné pro čištění, protože můžou poškodit povrch.

Umyjte vnější stranu spotřebiče vodou nebo mírnou kyselinou.

Lakované a hliníkové povrchy se můžou čistit vlažnou vodou s mírným množstvím čisticího prostředku. Je možné použít i čističe s mírným obsahem alkoholu (např. čističe oken). Nepoužívejte čističe obsahující alkohol na čištění plastových materiálů.

Interiér spotřebiče lze čistit vlažnou vodou, do které můžete přidat ocet.

- Neumývejte části spotřebiče v myčce na nádobí, protože to může poškodit vybavení.

Kondenzátor na zadní straně, vedle kompresoru (jen u některých modelů), musí být vždy čistý, bez prachu nebo jiných nečistot. Pravidelně jej čistěte jemným nekovovým kartáčkem nebo vysavačem.

- Po vyčištění zapněte znovu zařízení a vložte do něj potraviny.

Ochrana životního prostředí

Obal je vyroben z materiálů šetrných vůči životnímu prostředí, které se můžou recyklovat nebo likvidovat bez jakýchkoliv rizik pro životní prostředí.

Likvidace zastaralých zařízení

Z důvodu ochrany životního prostředí odevzdejte zařízení po skončení jeho životnosti do autorizovaného sběru odpadu.

Ještě předtím ale učiňte následující:

- odpojte zařízení od elektrické sítě;
- zabraňte dětem v hraní si se zařízením.

Symbol na výrobku nebo jeho balení označuje, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Výrobek je nutné odevzdat v autorizovaném centru sběru odpadu pro zpracování odpadu z elektrických a elektronických zařízení. Správná likvidace spotřebiče pomůže předcházení negativním důsledkům na životní prostředí a zdraví lidi, které se můžou objevit v případě nesprávné likvidace. Pro podrobné informace ohledně likvidace a zpracování výrobku kontaktujte příslušný místní úřad pro likvidaci odpadu, Vaši popelářskou službu nebo obchod, ve kterém jste výrobek zakoupili.

Odstraňování závad

Problém:	Příčina nebo řešení:
Zařízení po zapojení do el. Sítě nefunguje.	• Ujistěte se, že zásuvka je pod napětím a zařízení je zapnuto.
Chladicí systém je po dlouhou dobu nepřetržitě v chodu:	• Příliš vysoká okolní teplota. • Dvířka se příliš často otvírají nebo zůstávají příliš dlouho otevřená. • Dvířka nejsou správně zavřená (možné nečistoty na těsnění, nesprávné zapadnutí dveří, poškozené těsnění, atd.). • Ve spotřebiči je příliš mnoho čerstvých potravin.
Boky spotřebiče jsou teplé:	• To je normální, protože na stranách spotřebiče jsou nainstalovány trubky, které se během provozuspotřebiče mírně zahřejí.
Dveře se obtížně otvírají:	• Když se snažíte otevřít dveře lednice po jejich zavření, je to obtížné. Jak otvíráte dveře, určité množství chladného vzduchu unikne ze zařízení a nahradí jej teplý vzduch z okolí. Když je tento vzduch vychlazen, vygeneruje se negativní tlak s následkem problematického otvírání dveří. Po několika minutách se podmínky normalizují a dveře se znovu lehce otevřou.
LED světlo nepracuje:	• Pokud LED světla nefungují, zavolejte servisního technika. • Nepokoušejte se opravovat LED světla sami, poněvadž je tu riziko zasažení elektrickým proudem!
Na ukazateli se zobrazí HI:	• Dvířka se příliš často otvírají nebo zůstávají příliš dlouho otevřená. • Dvířka nejsou správně zavřená (možné nečistoty na těsnění, nesprávné zapadnutí dveří, poškozené těsnění, atd.). • Delší doba bez energie. • Ve spotřebiči je příliš mnoho čerstvých potravin.
Na ukazateli se zobrazí PF:	• Delší doba bez energie.
Na ukazateli se zobrazí E0 nebo E8:	• Tlačítka nereagují na dotyk. Zavolejte na servis, aby odstranil chybu. • Dokud přístroj nebude opraven, bude fungovat v bezpečnostním režimu Přístroj bude automaticky udržovat nejvhodnější teplotu.
Na displeji se zobrazí E2:	• Chyba nebo porucha na teplotním senzoru. Zavolejte do servisního centra, aby chybu odstranili. Dokud přístroj nebude opraven, bude fungovat v bezpečnostním režimu Přístroj bude automaticky udržovat nejvhodnější teplotu.
Na ukazateli se zobrazí E4:	• Selhal ventilátor prostoru. Kontaktujte servisní středisko, aby odstranili závadu. Spotřebič nemusí fungovat normálně. Přemístěte všechny potraviny na chladné místo a vypněte spotřebič.
Na ukazateli se zobrazí E9:	• Dveře byly příliš dlouho otevřeny: zavřete dveře.

Pokračování tabulky z předchozí stránky

Problém:	Příčina nebo řešení:
	• Pokud dveře nejsou otevřené nebo pokud je E9 stále zobrazeno 10 minut po zavření dveří, došlo k poruše snímače dveří. Zavolejte servisní centrum, abyste se domluvili na opravě. Dokud přístroj nebude opraven, bude fungovat v bezpečnostním režimu. Přístroj bude automaticky zachovávat nejvhodnější teplotu pro každou část.

Když výše uvedené tipy nevyřeší Váš problém, volejte nejbližší autorizované servisní centrum a uveďte typ, model, a sériové číslo na výkonnostním štítku spotřebiče nebo štítku vevnitř spotřebiče.

Servis

Pokud narazíte na problém, který nejste schopni vyřešit sami, obraťte se na nejbližší servisní středisko, které vám poskytne odbornou pomoc – více informací naleznete na https://international.gorenje.com. Náš web dále obsahuje informace o dostupnosti náhradních dílů a věcech, které můžete opravit sami.

Budete muset poskytnout údaje uvedené na výrobním štítku. Uveďte číslo výrobku a sériové číslo.

Upozorňujeme, že neodborně provedené opravy mohou představovat bezpečnostní riziko pro uživatele a mohou mít vliv na záruku.

V členských státech Evropské unie a státech Evropského hospodářského prostoru mají spotřebitelé právo zvolit si podle vlastního uvážení mezi autorizovaným opravářem a nezávislým opravářem. Pokud si však spotřebitel zvolí nezávislého opraváře, prodávající a/nebo výrobce nenesou odpovědnost za jakákoli rizika týkající se bezpečnosti výrobku nebo za porušení práv duševního vlastnictví vyplývající ze zásahů provedených nezávislým opravářem, ani neodpovídají za ztrátu práv ze záruky či odpovědnosti za vady vzniklou z objektivních nebo oprávněných důvodů v důsledku nesprávně provedené opravy.

Právo na opravu

Na kupní smlouvy uzavřené se spotřebiteli v členských státech Evropské unie a státech Evropského hospodářského prostoru dne 31. července 2026 nebo po tomto datu se podle směrnice o právu na opravu ((EU) 2024/1799) vztahují následující práva spotřebitelů.

- Právo zvolit opravu
- Prodloužení zákonné záruky

Tyto informace odrážejí minimální úroveň ochrany spotřebitele stanovenou směrnicí o právu na opravu. Členské státy EU mohou na vnitrostátní úrovni zavést rozsáhlejší práva spotřebitelů. Pokud vnitrostátní právní předpisy poskytují vyšší úroveň ochrany, mají tato vnitrostátní ustanovení přednost.

Další informace poskytované výrobcem jsou k dispozici na adrese: https://international.gorenje.com.

Náhradní díly

Funkční náhradní díly pro zakoupený přístroj budou k dispozici po dobu nejméně 10 let od data, kdy byl poslední kus modelu uveden na trh. Během této doby budou k dispozici originální náhradní díly, které zajistí správné fungování Vašeho spotřebiče. Seznam náhradních dílů a tipů na opravy v souladu s aktuální směrnicí o ekodesignu naleznete naskenováním QR kódu přiloženého k přístroji. Nebo na následujícím odkazu: https://auid.connectlife.io.

Informace o hlučnosti spotřebiče

Chlazení v mrazácích je zabezpečeno chladicím systémem, kterého součástí je také kompresor (a větrák u některých spotřebičů), který za chodu způsobuje určitý hluk. Hladina hluku závisí na instalaci, správném používání a životnosti spotřebiče.

- Po napojení zařízení do elektrické sítě může být provoz kompresoru nebo zvuk proudící kapaliny mírně hlučnější. To neznamená nesprávné fungování a nemá to žádný vliv na životnost zařízení. Po čase se daný hluk a běh ztiší.
- Někdy může docházet i neobvyklému nebo vyššímu hluku za běhu zařízení; to je většinou důsledkem nesprávné instalace zařízení:
  - Zařízení musí stát na rovném a stabilním povrchu.
  - Zařízení nesmí dotýkat zdí nebo sousedního nábytku.
  - Ujistěte se, že vnitřní vybavení je pevně uloženo na jeho místě a hluk nemůže být způsoben pohybem plechovek, lahví nebo jiných nádob uložených vedle sebe.
- Kvůli většímu zatížení chladicího systému, např. když se dveře často otvírají nebo jsou otevřené po delší dobu, když se vkládá větší množství čerstvého jídla nebo když se aktivují funkce intenzivního mražení nebo chlazení, zařízení může dočasně generovat vyšší hluk.

Vaše poznámky

gorenje

www.gorenje.com

880148-a8

Vyhrazujeme si právo na změny, které nemají vliv na funkčnost spotřebiče.